

A városi 5 mérföldnyire az iskola közelében fekvő 320 holdas birtok, 120 hold művelt, teljesen bekerítve, jó ivóvízzel bíró kúttal, lakóházzal és gazdasági épületekkel jutányos árban, kedvező feltételek mellett eladó.

Ha földet akar venni, ha családját akarja kihozni, beüzemelt enge dőlyre van szüksége, ha építeni akar, ha jó és olcsó anyaghoz akar jutni, forduljon az alulírtakhoz.

348 MAIN ST. Z. T. MALONYAV WINNIPEG, Man.



Százal a műkedvelő fényképezésnek elkötelezett filmjeit hozza létre, készíti. Próbálja meg Ön is, meg lesz előlege. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nagyítás gondosan megcsinálva.

— A magyarok fényképezési múltja. —

**THE STAR PHOTO COLLEGE**  
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

**KELETKANADAI IRODA**  
Gyors és biztos pénzügyi átvétel. — Hőjegyek. — Bevándorlási ügyek. — Fordítók és okiratok. — Költészek ügyek. — Farmok és házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű földi feltételekkel, bármilyen nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Minden nemlétesítést. — könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.

Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**PÁL MIKLÓS**  
Farmok, háztelek és házak vétele és eladása.

REGINÁBAN, háztelek, házak, minden districtben nagy számban állnak rendelkezésünkre. Kihűtő anyagból, olcsó házakat kiválasztva felépítünk, előnyös feltételek mellett.

Farmok egész Saskatchewan területén, ugy-fejlesztésével, mint a nélküli feletermés törlesztésére kedvező fizetési feltételekkel.

Mindenféle ipartelepek (hálmok, autószerelő üzemek, faltszemek) azonnal átvehető, könnyű törlesztésre.

Kihűtő ajánlat: malom és hórúd örökésséggel elsőrendű farmer districtben 1500 dollárral átvehető.

1 műalmom 250 hórúd örökésséggel villanyerőre berendezve, hozzá egy 30.000 bushels elevátor, iparvágánnyal 10.000 dollárért átvehető.

**BRODER FINANCIAL AGENCY**  
Insurance, Loan Real Estate  
1812. — Rose Str.  
REGINA, Sask.

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász

Rendelő 507 McArthur Bldg.  
Lakás 138 Harrow Street.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23.915. Telefon 43.508

A Stockholm, Sask. környéki magyarság szíves pártfogását kéri

**BIRÓ PÉTER**

borbélymester, kinek felületében hűtő italok, fagyalt, valamint a legújabb magyar gramofonlemez, magazinok jutányosan kaphatók.

FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA BIRÓ PÉTER-nél.

STOCKHOLM, SASKATCHEWAN.

**HOLLAND AMERICA LINE**  
Magyarországból Kanadába

Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapestben, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorló részére a kanadai kormánytól a partra szállási engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levél- és érdeklődését küldje a címre:

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
675 MAIN ST. REET  
WINNIPEG, Man., Canada.

VASAROLJUNK A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETŐINEL ES NE MULASSZUK EL MEGEMLITENI, HOGY A HIRDETÉST A KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN OLVASTUK!

**Kanadai Magyar Szövetség**  
Canadian Hungarian Association

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítségre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglévő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezését előmozdítani és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

A Szövetség székhelye: Winnipeg, Man. 180 Good Street.

Központi titkár:  
N. ISTVÁNFY MIKLÓS.

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ERDEKLŐ BÁRMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÜLDENDŐ.

MINDEN esetben keresse meg SZAKÁCS GÁBOR IRODÁT, KI A C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzügyi elnöke.

ÜGYE akár pénst küld, akár rokonát akarja kihozni, a LEGBIZTOSABBAN lesz elintézve. Ha általa veszi vagy adja el farmját, Szakács Gábor Irodájának megbízható munkája által SIKERÜL.

Box 30. Telefon 23  
KIPLING, Sask. K

**Vannak az ö hazában barátai, kik ki akarnak jönni Kanadába?**

JEGYEK ODA és VISSZA A VILÁG minden részébe

HA IGEN, és segítségükre akar lenni idejövetelemben, úgy jöjjön el hozzánk. Az összes szükséges intézkedéseket megtesszük.

**ALLOWAY & CHAMPION** vasutúgyvisek  
AZ ÖSSZES HAJÓVONALAK ÜGYNÖKEI  
667 MAIN STREET WINNIPEG TELEFON 28 861  
VAGY MINDEN CANADIAN NATIONAL VASUTÜGYVISEK

Kíséret a hajókon és vasutakon a rendeltetési állomásig.

**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**

VAN MÁR ÖNNEK?

Még van itt, ha nem veszi meg ön előtt valaki. Javított jégcszékény, minden nagyságban. Hihetetlen olcsó árak, ne mulassa el az alkalmat, 10 dollártól feljebb. Határozzon meg ma.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos

**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**THE ARCTIC ICE FUEL CO. LTD.**  
430 PORTAGE AVE.  
Oswestrie, Hudson Bay Co.  
PHONE 42321

HA BETEG az orvoshoz menjen legelőször **A RECEPTELT JÖJJÖN**  
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és lelkileg meretesen ki lesz szolgálva.

**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str.  
REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Irbat magyarul is.

**"TANULJON ANGOLUL"**  
HA BOLDOGULNI AKARJ Most EGY DOLLÁR előrelévő beklüdtése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvnek elismert, híres **"ANGOL-MAGYAR TANITÓT"** 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja.

**ISADORE BRAUN**  
okl. tanító és közigazgató  
10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio, U. S. A.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ES JÓHIRŰ CÉGONKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PENZÁTUTALAS a leggyorsabban és teljes jóállással. ÉLET és TŰZBIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítés. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

**SIMON és OBERHOFFNER**  
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
INGATLANPORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS  
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

KIHOZATÁS. PÉNZKÜLDÉS. HAJÓJEGYEK. FÖLDELADÁS.

**"ATLANTIS"**  
C. P. R. Meghatalmazott képviselője.  
1820-111th Ave. REGINA, Sask.  
Box 348. TELEFON 6042

**Dr. F. SEDZIAK**  
orvos és sebész  
Rendelő 222 Somerset Bldg. Portage Ave. Telefon 26 944  
Lakás: 285 Redwood Ave. Telefon 54 917

**Dr. A. W. MYLES**  
fogorvos  
Rendelő 222 Somerset Bldg. Portage Ave. Telefon 26 944  
WINNIPEG, Manitoba.

LŐFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY mindennemű elváltatásnál előző ciklusokat is TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközi bevásárlásait

1. Előnyök: 2. Azon cégeket tud megnevezni, amelyek elismerben a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetik, amivel a pontot azonnal és a hirtetésüket a redmennyessé te-  
Egyéni KÖZIK I.

... többé. Nagyságodnak senki sem vehet jellemtelenséget szemére miért vetne? Nagyságod jó keresztényen, aki tizenhat évi szenvedést örömet megbocsát halálos ellenségének egynéhány ezer forintért. Én megvallom, hogy nem vagyok oly jámbor samaritánus. Engem nem bántottak nagyságod ellenséggel, nekem nem rabolta el az orrom elől szeretőmet Kárpáthy János ur, engem nem csúfolt, nem szegényített meg, engem nem járattak tizenhat esztendeig kolduim őseim házába a mindennapi falat kenyeréért, engem nem tettek világ csúfjává, de ha énnekem nyújtának kezeiket és ajánlanának egy egész világot... én szegény ember vagyok, fejemmel keresem kenyereimet; de én visszautasítanám s meghalnék inkább az uccsárban, de büszkén. Én, Maszlaczký Gábor, aki nem vagyok sem gróf sem, báró, sem pedig gentleman; de azért kezemet nem szorítaná meg az a tenyér, amelyik egyszer arcul ütött.

Maszlaczký ur e beszéd alatt ismét letékergette a kendőt nyakáról, pedig senki sem kérte rá.

A szerencsétlen báró e beszéd alatt kinosan összegörnyedt ágyában, nehéz fejét tenyereibe süllyeszté, sovány könyökeit pedig sovány térdeire szegezte, lábszárait vigasztalanul lógatva alá ágya szélére, melyen ült.

William elhozta a cipőit kitisztítva, a báró azokat a fejéhez vágta neki, hiszen két felemás!

Azután ismét hanyatt dült ágyában, magára rántva takaróját s kósárga szemével merően nézett fel a mennyezetre.

Kovács összefont karokkal nézett a dühöngő ügyvédre, gúnyos kitéréseit a tehetetlenség ömlengéseinek tulajdonitá, s egy szóval sem szakította félbe.

Maszlaczký ur lassankint kigombolta újra felsőkabátját, anélkül, hogy felszólították rá.

— Tessék leülni, kedves kollega ur, — kínálózó Maszlaczký ur nagy készséggel s leültetett minden embert Abellino ágya körül, ez utóbbi nagy bosszuságára, ki azt szerette volna, hogy a hárman tiszteletteljesen állva maradjanak.

— Egyenesen a tárgyhoz szölok. Nagyságodat sem akarom hosszasan terhelni. Nagyságodnak egy pere van védecem ellen s én fel vagyok általa hatalmazva, e pert nagyságoddal lehetőleg kiegyenlíteni.

— Miután Kárpáthy Zoltán ur ó nagysága nagykorsági engedélyt kapott, ezt előre kellett volna önnek bocsátania, — jegyzé meg Maszlaczký ur. — Ne csak azért mondtam, kedves kollega ur, hogy az információim mindig szükséges megtartani a logikai rendet. Egy ügyvédnek logikával is kell bírni.

Kovács meg sem köszönte a szíves oktatást, hanem folytató.

— Védecem nevében bátor vagyok nagysádnak egyezkedési ajánlatot tenni. A Kárpáthy-család birtoka két egyenlő uradalomból áll, egyik a kárpátfalvi, másik a madarasi. Jelen leg mindkettő igen jó karban áll s célszerű kezelés mellett kétháromszázezer forint évi fövedelmet ad. Védecem rokonit osztályt ajánl nagyságodnak. Bármelyiket tetszik választani az uradalmak közül, azt engedi által, a kérdéses per megszüntetését tüzvén ki feltételül.

Abellinonak a lélekzete elállt ez ajánlatra, már a kezét nyújtotta felé, midőn Maszlaczký ur felpattant helyéről s hevesen közbejött.

— Semmi alku; vagy mindent, vagy semmit kedves kollega ur. Egy Kárpáthy Abellino ily ajánlatot nem enged magának tenni, midőn pere végeztéhez közelel. Miért nem tették önök az ajánlatot, midőn a per kezdődött és miért teszik most, midőn ítélet alá készül? Mert látják, hogy mindent el-fognak vezetni.

Kárpáthy Zoltán: Jókai Mór III. kötet